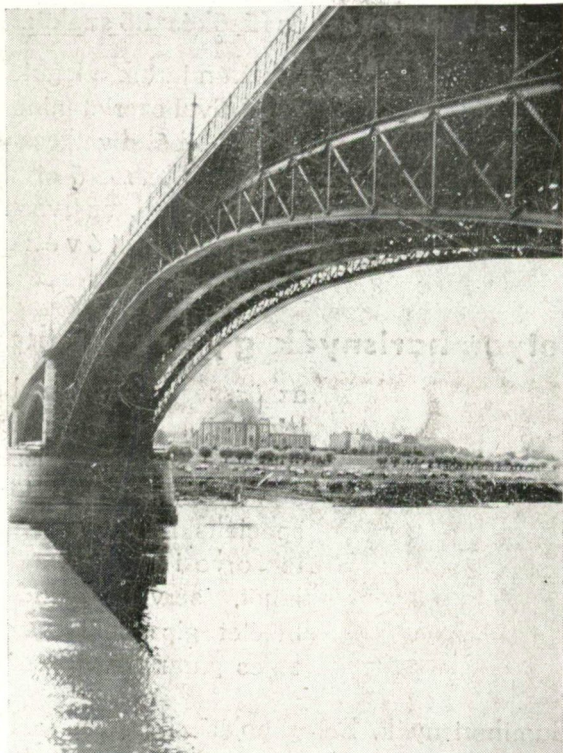


A TISZA

FELELŐS SZERKESZTŐ DR. KÁLLAI EMIL



A szegedi közúti híd.

III. ÉVFOLYAM, 11. SZÁM

SZEGED, 1932 NOVEMBER

ELŐFIZETÉSI ÁR EGÉSZ ÉVRE 3 PENGŐ. SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL
SZEGED, FEKETESAS UCCA 15. TELEFONSZÁM 20-85. MEGJELNIK HAVONTA
A KIADÓHIVATAL POSTATAKAREKPÉNZTÁRI CSEKKSZÁMLÁJÁNAK SZÁMA 2083



Á R A

30

FILLÉR

megvásárolta

Dr. Sebestyén Károly
urnak

Somogyi könyvtár
Szeged

Megnyilt

Szegeden, Klauzál-tér 3. sz. alatt

HÖFLE

kesztyűs, kötszerész és fűzőkészítő szaküzlete

Raktáron tartok a legutolsó párisi divat szerint mindenemű bőrből divatkesztyűket. Angol kaliberű disznóbőr, kutyabőr, szarvasbőr, lovagló és autóvezető kesztyűket.

Selyemharisnyák gyári lerakata

az összes divatszínekben, legolcsóbtól a legfinomabb kivitelig. Óriási választékban gyógyhaskötők, fűzők speciális készítője. Készítek orvosi rendeletre haskötőt, sérvkötőt, ludtálpbetétet gipszminta szerint teljes garanciával.

Gumiharisnyák. Betegápolási cikkek, u. m. Havi betétek, irrigátor készletek, fecskendők stb. nagy raktára.

A világ híré

Hamerli-kesztyűk nagy raktára.

Biztató ígéretek

A TISZA Magyarország egyetlen vízisportlapja. Foglalkozik azonban a sporton kívül az Alföldet érdeklő vízügyekkel, idegenforgalommal, testneveléssel, a Tiszával kapcsolatos irodalommal, stb. is.

Nem lehet tehát közömbös előttünk, hogy lapunk célkitűzéseivel is törődik-e vitéz Gömbös Gyula miniszterelnök nemzeti munkaterve. Örömmel állapítjuk meg, hogy nem mellőzi ezeket a nemzeti szempontból is életbevágóan fontos kérdéseket a nemzeti munkaterv.

Lapunk feladatait is felölelő ezekkel a nagyjelentőségű ügyekkel a nemzeti munkatervnek 50., 63., 72. és 90. pontjai foglalkoznak fokozott figyelmet érdemlő intenzitással.

A vízügyekről azt mondja a program, hogy ezek rendezése és ezzel kapcsolatban az öntözés és vízellátás kérdése gondoskodás tárgya lesz.

Az idegenforgalomról azt az ígéretet szögezi le a nemzeti munkaterv, hogy nagy súlyt helyez ennek fejlesztésére is.

Vízi utaink minél gazdaságosabb kihasználására törekedni fog a kormány a nemzeti munkaterv szerint.

Ugyszintén vízicserkészetünknek, mint egyik testnevelési intézményünknek átszervezésére is, amikor azt mondja, hogy testnevelési szervezetünket az e körbe tartozó intézmények korszerű átszervezésével és fejlesztésével szélesebb alapokra kívánja helyezni.

Valóban nagyfontosságú kérdések ezek mindegyike, különösen ma, amikor gazdasági és pénzügyi okokból is csakugyan megnehezült az idők járása felettünk...

Túlságosan megnöttek igen rövid idő alatt azok a feladatok, amelyeket vízisportunk nívvontartása érdekében vezető embereinknek meg kell oldaniuk a magyar vízisporttársadalom aktív és agilis közreműködésével.

Ilyen válságos időkben sokszorosan fontos, hogy valódi értékek álljanak a vízisportolók élén.

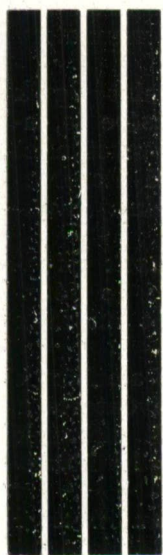
Ha ezeknek az értékes és érdemes egyéniségeknek lelkességéhez az az áldozatkészség és önzetlenség is járul, amelyek nélkül vezérlő pozíciójukat közmegelegedésre nem is tölthetnék be, akkor maguk mögött fogják látni a magyar vízisportolónak imponálón hatalmas tömegét.

Már pedig ezekben a napokban a vízisportélet olyan kitűnőségei kerültek az élre, akiket készséges örömmel ismer el hivatott vezérei gyanánt sporttársadalmunk.

Amint A TISZA más helyén közöljük, a MUSz új elnöke ifj. vitéz Horthy Miklós. Észes, ügyes, agilis sportférfiú, akinek vízisporttársadalmunk eddig is sokat köszönhetett.

Most, hogy méltán megérdemelt új pozíciójában a vízisporttársadalom élére került, nemcsak bőséges alkalma lesz hathatós befolyását érvényesíteni sportcéljainak elérése érdekében, hanem egyéni meglátásait, tudását és tapasztalatait is hasznosítani fogja vízisportunk terén általában, úszósportunk terén pedig különösen.

Az OTT elnökévé dr. Kelemen Kornélt nevezte ki az államfő. Emellett a kinevezés mellett nem



Alig használt, gyorsjáratú,
üzembiztos

motorcsónak

külmotorral, s i k l ó t e s t t e l

olcsón eladó.

Cím a kiadóhivatalban.

haladhatunk el annak megállapítása nélkül, hogy sporttársadalmunk élénk örömmel és nagy megnyugvással veszi tudomásul azt, hogy a magyar sportélet irányítása igazán hozzáértő, valódi sportférfitü kezébe került.

Eltelktvte attól, hogy mint fiskális-sportembernek nevéhez fűződik a Magyar Jogász Sport Egylet megalapítása és a párisi diákvilágbajnoki mérkőzéken a Magyar Főiskolai Sportszövetség győzelemre vezetése, négy évvel ezelőtt a válságba jutott MUSz-t, mint miniszteri biztos szanálta.

A magyar úszósport újáfejlesztése nagyrészen az ő felejtthetetlen érdeme. A sportügyek intézésének vezetői tisztségében nem fog elfeledkezni úszósportunk fellendítéséről sem, amit el is vár tőle a magyar vízisportolók tekintélyes kontingense.

A jogos sportérdekek megbecsülésének komoly biztosítékát látjuk abban is, hogy a margitszigeti fedett uszodában nemrég tartott ünnepezen Hóman Bálint vallás- és közoktatásügyi miniszter a los-angelesi olimpiász magyar győzőinek megköszönte, hogy a magyar erőről tanuságot tettek és hogy a győző csapat tagjai összetartozásukkal, amely egyik főrésze volt a sikernek, példát adtak a nemzetnek az összetartásra.

Illetékes helyről jött a győztes magyar csapatnak ez a megbecsülése, amely egyttal az egész magyar vízisport megbecsülését is jelenti.

Nagy és múlhatatlan szükség van arra a jóindulatú és jóakaratu vezetésre, amely nélkül el nem érhető siker és amely nélkül meddő marad a győzelemre való törekvés.

Elvégre a vízipólócsapat világraszóló diadala mellett ott tartunk, hogy az úszósport terén a feltörő s feltűnő tehetségeket valósággal ajnározni kellene. Nem a tréningalkalmakra értjük ezt, mert ezeken kiméletlen és komoly szigorúságot követelünk meg.

De igenis veszélyeztetve látjuk azt az elérni s megtartani kívánt hegemoniát az úszósport terén, amelyre predesztinálja a magyar úszókat tehetségük, ügyességük, multjuk. Azzal semmi sincs elintézve a jövőt illetően, hogy dr. Bárány István a

los-angelesi versenyeken való részvétele után Budapesten beállította 58.4 mp.-es rekordját és jogerősen nyugalomba vonult...

Különösen az ifjúság továbbképzése az a megoldásra váró feladat, amelyet úszósportunk fejlesztése és nívóntartása érdekében elhanyagolnunk semmiesetre sem szabad.

Tárgyi és személyi okokból biztató ígéretek látunk tehát a magyar úszósport jövőjét illetőleg, amit nemcsak a sporttársadalom, hanem minden magyar ember megnyugvással, jobb jövőnkbe vetett reménységgel, ám mindannyiunk acélos munkáját igénylő elhatározással vegyen tudomásul!

Dr. Kállai Emi!.

Hirek

A CSERKÉSZEK VIZISPORTBEMUTATÓT rendeztek a Nemzeti Sportuszodában okt. 23.-án. A nagyszámú közönség soraiban jelen volt ifj. Horthy Miklós, a Magyar Úszó Szövetség elnöke, Papp Antal nyugalmazott államtitkár, a Cserkész Szövetség elnöke, Witz Béla pápai prelátus, tb. elnök stb. A bemutató előtt Dormándy Béla ny. tábornok, kerületi társelnök ismertette a vízcserkészlet multját és működését, majd a cserkészek vízi-sí és kajak-gyakorlatait, vízbőlmentést, csoportos kajakjátékokat, búvárúszást és tányérkeresést mutattak be. Azután a Vörösmarty-reál két csapata másfél méter átmérőjű pushball-játékot mutatott be, amelyet azzal a labdával játszottak, amit lord Rothermere ajándékozott a cserkészeknek. A bemutató után kiosztották az esztergomi III. országos vízcserkészverseny díjait. A közönséget az egész bemutató alatt szakszerű magyarázattal Sztrilits Pál dr. látta el.

EUROPA VIZIPÓLÓVÁLOGATOTTJAI Magyarország ellen fognak küzdeni 1933. aug. 15.-én. Az Úszószövetség 1933. évi nemzetközi programja itthoni legnagyobb attrakciójának a magyar-német úszó- és vízipólómérkőzés ígérkezik, amelynek augusztus 13, 14 és 15-re már fix terminusa is van, amennyiben azt már a németek is elfogadták. Az eredeti terv szerint a három napra beosztott mérkőzés versenyszámai közül az utolsó napra az 1500 m.-es úzás, a toronyugrás és a vízipólómérkőzés maradna. Komjádi Béla, a MUSZ

kitűnő ügyv. alelnöke azonban most azt a szenzációs tervet vetette fel, hogy a német csapat pesti startját arra kellene felhasználni, hogy a németek, kiegészítve más országbeli játékosokkal, Európa válogatottjai formációjában álljanak ki a losangelesi olimpiászon győztes magyar csapat ellen. Az Európa—Magyarország vízipóló-meccs kétségtől a jövő év legnagyobb eseménye lenne, amelynek megvalósítása most az Európai Úszó Ligától függ, de több, mint bizonyos, hogy a liga az ötletet szívesen magáévá fogja tenni. Ebben az esetben a magyar-német mérkőzést augusztus hó 13.-ára, az Európa—Magyarország meccset pedig aug. 15.-ére tűzték ki.

AZ 1934. ÉVI EURÓPA-BAJNOKSÁGON megvédeni kívánjuk a Schmith-serleget, amiért is már most fel kell használnunk minden tréninglehetőséget.

MÓDOSÍTOTTAK A POROSZ FÜRDŐTRIKÓ-RENDELETET. Megírta a *Tisza*, hogy milyen fürdőtrikórendelet kiadását tervezték Poroszországban. Azóta a porosz kormánybiztos, Bracht, szükségrendeletét kiadta. Ebben szigorúan szabályozza a fürdést és a fürdőruhát. A rendelet első szakasza kimondja, hogy meztelenül fürödni nyilvánosság előtt tilos. A második paragrafus részletesen leírja, azt a fürdőruhát, amelyben a nők fürödhetnek. A női fürdőtrikónak a derekat, a törzset és a mellet teljesen takarnia kell. A karkivágásnak szorosan a hónaljhoz kell simulnia. A legyen nadrágszára és azonkívül olyan felsőrésze, amely a nadrágszárat eltakarja. A hát dekoltázsra nem terjedhet tovább a lapocka alsó végződésénél. A harmadik paragrafus a férfi-fürdőtrikót szabályozza. A férfiak kötelesek legalábbis úszónadrágot felvenni. Az úszónadrágnak szára legyen. A családi jellegű fürdőhelyeken azonban a férfiaknak teljes fürdőruhát kell viselniük. A német közvélemény és a lapok humorral fogadták a rendeletet.

VIZIPÓLÓZÓINK ANGLIÁBAAN. A vízipóló válogatott csapatot meghívták Angliába. A csapatnak jövő év szeptemberében egy mérkőzést Londonban, két-három meccset nagy vidéki városokban kell játszania.

AZ EVEZŐSÖK EURÓPABAJNOKSÁGA. Megalakult Budapestén az Evezős Európabajnokság előkészítő Bizottsága. Elnökké Perczel Györgyöt választották. Megállapították, hogy a legközelebbi teendő a pénzkérdés megoldása és a pálya kijelölése.

JAPÁN KERETBEN gyakorolnak november elejétől

kezdve a budapesti fedett uszodában fiatal úszóink, akikre orvos ügyel fel, nehogy túlerőltessék magukat. Az intenzív versenyzésre fogott ifjú úszógenerációt az olimpiászon tapasztalt japán úszás módszerében és rendszerében kívánják tökéletesíteni.

A MAGYAR EVEZŐS SZÖVETSEG igazgatósága által kiküldött és az 1933. évi Európa-bajnokságot előkészítő bizottság örömmel állapította meg, hogy az összes arra illetékes hatóságok a legmesszebbmenő támogatásukról biztosították a Magyar Evezős Szövetséget. Egyes külföldi lapok szintén biztosra veszik, hogy 1933-ban Budapesten rendezi meg a MESz a FISA megbízásából az evezős Európa-bajnokságokat. Biztosítottnak látszik most már, hogy a MESz a jövő év Szent István hetében megrendezheti azt a hatalmas és nemzeti szempontból oly nagyfontosságú sporteseményt, amelyet ez a sportattrakció jelent. Tizenöt nemzet megjelentése biztosítja annak nemzetközi relációkban oly fontos sikerét.

A JAPÁN USZÓK KARMUNKÁJÁRÓL érdekes cikket írt dr. Bárány István, aki foglalkozik írásában lélegzetvétellükkel, fordulásaikkal és starttechnikájukkal is. »Lélegzetvételük — írja — annyiban különbözik az európai lélegzetvételtől, hogy nekik itt is előnyük van. Sokkal jobban kiemelkedik a száj a vízből azáltal, hogy elfordulnak úszás közben, ezért nem szükséges nekik oldalra húzni a szájukat, túlságosan forgatni a nyakukat, mert a törzs forgatása lehetővé teszi, hogy a száj kiemelkedjék a vízből. Nem használják a hármaslégzést, amit pl. Drigny előnyüknek könyvel el. Szerintem ez az előny abban áll, hogy erősebb lesz a tüdejük, mert sűrűbben és gyakrabban kell lélegzetet venniök, mint az európai »hármaslégzőknek« s ez annál nehezebb, mert tempójuk rövidebb lévén, mint a mienk, még ez a kétoldali lélegzés is rövidebb idő alatt történik, mint az európai tempó mellett. Tartozunk azonban az igazságnak annyival, hogy a japánok nem tudnak fordulni, nem tudnak startolni. Sőt szerény véleményem szerint a hármaslégzés — amely nálunk ismeretlen fogalom, szemben Drigny állításával, aki azt tartja, hogy a japánok ezt már elhagyták, ami annál valószínűtlenebb, mivel mi is olyan keveset tudtunk az ő stílusukról, amelyet pedig már Párisban 1924-ben Takaishi is úszott, mint ők a mi hármaslégzésünkről — segítségével, továbbá jó amerikai forduló és starttechnikával a japánok uszodahosszanként hattized másodpercet tudnak lefaragni mai

eredményeikből s ekkor igazán nem utópisztikus az a vélemény, hogy a 100 méteres gyorsúszás 58 mp.-es eredménye helyett Miyazaki játszi könnyedséggel fog úszni 56.8 mp.-t. Nekünk magyaroknak ebből azonban csak annyi hasznunk lehet, hogy talán akad majd az egészen fiatalok között valaki, aki a japánok stílusát át tudja venni s átveszi azt a tökéletes és teljes sportszerű életmódot, amely akár őket, akár Weismüllert, akár azokat jellemzi, akik nem elégednek meg tehetségükkel, hanem igyekeznek testi kondíciójukat is a legmegfelelőbb állapotba hozni ahhoz, hogy nagy eredményeket érhessenek el.

A VIZIPÓLÓZÓK OLIMPIAI GYŐZELMÉNEK ünneplése után tartott mérkőzések során a válogatott pólócsapat Barta—Ivány, Homonnay—Halassy—Vértesi, Németh, Keserű II. összeállításban játszott egy kombinált ellen, amelynek összeállítása a következő volt: Mezei—Sárkány, Tolnay—Surányi—Bozsi, Hazay, Brandy. A bemutató mérkőzést 3:2 arányú félidő után 5:2 arányban az A-csapat nyerte. A fiatalok nagyon jól játszottak, de a két csapat tagjai között kilókban és rutinban fennálló különbség legalább háromgólos volt. Halassy nem játszotta végig a mérkőzést, mert a következő szám a 800 m.-es bajnokság volt. Ebben Halassy, Jakab, a kaposvári Lengyel, Gyóji és Hunyadi indult. Halassy kezdettől fogva külön versenyt úszott a fiatal kaposvári diákkal, akitől mai szereplése után a legnagyobb eredményeket várhatjuk. 100 méteren Lengyel vezetett 1.07.2 mp.-es részidővel, 200-on is ő volt az élen, ideje 2.27.6 mp. Ezután lassan előretört Halassy és 400-on már ő fordult elsőnek 5:18.8 mp. alatt Lengyel ideje 5.19.6 mp. volt. A fiatal fiúnak megártott a rendkívül erős kezdés, fáradt volt, de nagy energiával küzdött tovább. 500 méteren Halassy részideje 6.45.8 mp., országos rekord. A régi rekord 6.47.4 mp. volt. Halassy szép finist vágott ki a végén, Lengyel 25 méterrel mögötte érkezett a célba. A győztes ideje 11:03.8 mp. országos rekord, de nem hitelesíthető, mert a legújabb nemzetközi szabályok szerint 500 méteren felüli távon csak 50es uszodában elért rekordok hitelesíthetők. Lengyel ideje 11:25.4 mp., 3. Jakab 11:44.6 mp. — A hölgyek 100-as mellúszó versenye következett. Szép Klára az első métereken élre állt s bár a harmadik hosszban kicsit visszaesett, végeredményben biztosan győzött. Ideje 1:32.8 mp, országos rekord; 2. Pesti Margit 1:35.2 mp.; 3. Bárány Magda 1:40.8 mp. Ezután a 100 m.-es gyorsúszás, Pesti Napló jubileumi díj mezőnyét szolgálták

Vasuti menetrend

Érvényes 1932. október 2-től

Szegedről Budapestre

Szeged p. u. .	ind.	6:28	7:42	11:50	14:16	15:33	18:17	23:55
Dorozsma . .	"		7:55	12:04	14:32		18:34	0:10
Kettőshatár . .	"		*8:01	*12:10	14:40		*18:41	*0:17
Jánosszállás . .	"		*8:07	*12:16	14:48		18:49	*0:24
Szatymaz . .	"		8:12	12:21	14:53		18:54	0:29
Vilmaszállás . .	"		8:18	12:26	14:59		19:00	*0:34
Felsőtanya . .	"		8:27	12:35	15:09		19:10	0:44
Kistelek . .	"	6:59	8:40	12:49	15:28	16:04	19:25	1:07
Szentkut . .	"		9:09	13:19	16:03		19:58	1:40
Kkfélegyháza .	érk.	7:26	9:24	13:33	16:20	16:30	20:14	1:56
Kecskemét . .	"	7:50			17:29	16:56		2:59
Cegléd . .	"	8:25			18:45	17:31		4:35
Cegléd . .	ind.	8:33			19:00	17:41		5:10
Budapest . .	érk.	9:44			20:50	18:50		7:32

Budapestről Szegedre

Budapest . .	ind.	4:35		8:07	14:20		18:15	23:20
Cegléd . .	érk.	6:04		10:04	15:26		19:21	0:40
Cegléd . .	ind.	7:04		10:19	15:32		19:27	0:48
Kecskemét . .	"	8:11		11:16	16:10		20:04	1:45
Kkfélegyháza .	"	5:47	9:44	12:04	16:33	16:50	20:28	2:24
Szentkut . .	"	6:02	10:01	12:19		17:07		2:36
Kistelek . .	"	6:39	10:37	12:50	16:59	17:42	20:54	3:01
Felsőtanya . .	"	6:54	10:51	13:03		17:57		3:10
Vilmaszállás . .	"	7:03	*11:00	13:12		18:04		
Szatymaz . .	"	7:09	11:07	13:18		18:13		3:21
Jánosszállás . .	"	7:14	*11:11	13:23		18:18		
Kettőshatár . .	"	*7:20	*11:18	*13:29		*18:25		
Dorozsma . .	"	7:27	11:27	13:36		18:35		3:32
Szeged p. u. .	érk.	7:39	11:41	13:48	17:31	18:49	21:26	3:48

Szeged	i.	3:50	7:45	10:50	14:08	17:30	21:45
Sz-Rókus	é.	4:14	8:03	10:51	14:12	18:13	21:55
Hmvhely	é.	5:01	8:46	11:35	15:28	18:57	22:35
Orosháza	"	6:03	9:45		16:52	19:49	
Bcsaba	"	7:19	10:50		17:53	20:31	

Békéscsabáról Szegedre

Bcsaba	i.		4:20		12:50		16:27
Orosháza	"	4:27	5:21		13:35		17:19
Hmvhely	"	5:08	6:26	12:15	14:24	22:45	18:26
Sz-Rókus	é.	6:01	7:13	13:11	15:02	23:36	19:13
Szeged	"	6:16	7:32	13:32	15:17	23:41	19:25

Szegedről Kétegyházára

Szeged	.	i.	5:58	8:10	13:55	16:10	17:36	21:38
Makó	.	é.	6:19	9:04	14:57	16:59	18:33	22:31
Mezőhegyes	.	"		10:06	16:38		19:33	23:35
Battonya	.	"		10:36	17:49		20:15	
Kétegyháza	.	"			18:40			

Kétegyházáról Szegedre

Kétegyháza	i.		6:00		14:50			
Battonya	"	3:35	7:40	11:15	16:22			
Mezőhegyes	"	4:25	5:40	8:22	11:50	15:58		
Makó	"	5:25	6:45	0:08	12:33	18:07	22:34	
Szeged	é.	6:20	7:40	11:13	13:54	19:03	23:45	

Szegedről Vedresházára

Szeged	.	i.	4:30	11:48	14:02	18:13		
Vedresháza	é.		6:18	12:40	14:49	19:18		

Szeged-Rókus	i.	4:25	11:00	13:58			
Szentmihályt.	é.	4:36	11:11	14:09			
Röszke	"	5:10	11:22	14:38			
Nagyszéksós	"	5:16	11:28	14:44			
Horgos	"	5:28		14:56			
Szabadka	"	7:06		17:30			

Szabadkáról Szeged-Rókusra

Szabadka	.	i.	4:55		14:15		
Horgos	.	"	6:19		16:50		
Nagyszéksós	.	"	6:31	11:30	17:02		
Röszke	.	"	6:55	12:00	17:88		
Szentmihályt.	.	"	7:05	12:10	17:48		
Szeged-Rókus	é.	7:15	12:20	17:58			

Szentesről Hmvásárhelyre

Szentes	i.	5:09	7:34		13:28	17:33	
Hmvhely	é.	6:08	8:30		14:23	18:25	

Hmvásárhelyről Szentesre

Hmvhely	é.	6:21	8:50		15:25	19:00	
Szentes	i.	7:19	9:45		16:24	19:59	

Vedresházáról Szegedre

Vedresháza	i.	6:54	12:42	14:50	19:20		
Szeged	é.	7:34	13:40	15:20	20:25		

Kiskunfélegyházáról Szentesre

Félegyháza	i.	3:51	7:31				
Csongrád	é.	4:26	8:06				
Szentes	"	4:49	8:20				

Szentesről Kiskunfélegyházára

Szentes	.	i.	6:22	10:42	15:08	19:04	1:09
Csongrád	é.	6:42		11:02	15:28	19:24	1:27
Félegyháza	"	7:20		11:40	16:06	20:02	2:01

* feltételes megállás.

a starthoz. Boros, Pauer, Mészöly, Bárány és Abay-Nemes indult, Bárány az első hosszban példátlan erejű irammal tört előre, vitte magával a pécsi úszót, aki azonban a forduló után leszakadt Bárány mögül. Túlerős volt az iram! A forduló Báránynak rosszul sikerült, Mészöly itt a közelébe jött, háromnegyed testhosszal követte a rekordert. A helyzet alig valamivel változott 60 méter körül. Bárány kicsit növelte előnyét és jó fordulóval megtartotta. A kritikus harmadik hossz következett. Mészöly előretörését várták. Hetvennél Bárány kicsit megtorpant, de azután nem Mészöly tört előre, hanem ő. Régen látott hatalmas finissel fúrta magát előre, végül három méterrel verte Mészölyt, akit két méterrel követett a pécsi Abay-Nemes. Bárány győzelmét tomboló ünnepléssel fogadta a közönség. Az ünneplés megújult, mikor kihírdették az időt: 1. Bárány István 58.4 mp.; Európa- és magyar rekord beállítva! 2. Mészöly 1:00.6 mp.; 3. Abay-Nemes 1:02.8 mp. Bárány ezután átvette a Pesti Napló díját, amelyet most már harmadszor és véglegesen megnyert. A hatalmas ezüst serleg mellé aranyérmét kapott. A II. helyezett díja aranyozott ezüst érem, a harmadik helyezetté ezüst érem volt. — A befejező versenyek eredményei: Budapest kerület 200-as hölgy gyorsúszó bajnoka Tóth Ilonka 2:53.4 mp.; 2. Csányi Boriska 3:02.2 mp.; 3. Fekete Médy 3:04.8 mp. — 100-as hátúszás: 1. Nagy Károly 1:15.4 mp. 2. Bitskey III. 1:17.2 mp.; 3. Hazay 1:19 mp. — 100 m.-es ifjúsági hölgy gyorsúszás: 1. Biró Ágnes 1:22 mp. — 100 m.-es hölgy hátúszás: 1. Mallász Gitta 1:29.8 mp.; 2. Tóth Magda 1:30.6 mp.; 3. Bán Mária 1:39.6 mp. — Növekvő gyorsúszó staféta: 1. MAC (Müller, Kukorelly, Gyulay, Kánassy) 4:41.8 mp.; 2. UTE 4:45.4 mp.; 3. FTC 4:46.8 mp.

A tiszai úszóházak

A nyár folyamán a Tisza mentén fekvő egyes városokból és községekből többen érdeklődtek szerkesztőségünkben a felől, hogyha úszóházakban tömörülve, egyesületet alakítanának a tiszai élet élénkítése végett és a vízisportok fejlesztése céljából, milyen keretek közt és milyen szabályok betartása mellett tehetik ezt meg a legcélravezetőbben. A kérdézősködésekre megadtuk mindenkor a választ. Nem tartjuk azonban érdektelennek, ha alább közöljük a

Szegedi Fészek Klub házrendjét, amely mintául szolgálhat a helyi és különleges igények s kívánalmak parancsolta módosításokkal:

1. A Klub tiszai úszóházát állandóan csak tagok és azok hozzátartozói látogathatják. Hozzátartozóknak a tag fel-
lése és a tag háztartásában élő, önálló foglalkozással nem
bíró leszármazói tekintendők.

2. Vendégként a Klub úszóházában bármely nagykorú
szegedi lakos egy nyári idény alatt legfeljebb csak három-
szor jelenhetik meg. Valamely tagnak vidéki hozzátartozója
vagy vendége hosszabb szegedi tartózkodása esetén az úszó-
házat többször is látogathatja, azonban ezt az illető tag a
háznagynak, ill. ennek útján a házbizottságnak bejelenteni
tartozik, akik az engedélyt korlátozhatják és vissza is von-
hatják. A vendég az úszóházban csak a bevezető tag jelen-
léte mellett tartózkodhatik és az illető tag a vendéget a
vendégekönyvbe azonnal bevezetni és azt aláírni köteles.

3. Vidéki vendégnek két napnál hosszabb tartózkodása
esetén a házbizottság megfelelő átalányösszeget állapít meg
az egész ittartózkodás idejére, mely összeget a bevezető tag
előre lefizetni köteles, ennek lefizetéséig a vendég az úszó-
házat nem látogathatja.

4. A közélet, társadalom és művészet azon vidéki egyé-
niségei, akik ennél fogva a Klub vendégeinek tekintendők,
semmiféle látogatási díjat nem fizetnek.

5. Az a tag, vagy vendég, aki az úszóházat, vagy annak
bármely berendezési vagy felszerelési tárgyát rongálja, be-
piszkolja, vagy azokon kárt okoz, ezért anyagilag is felelős,
és az okozott kárt haladéktalanul megtéríteni köteles.

6. Férfiak a női-, nők a férfiöltözőbe egyáltalán nem
mehetnek be. Délelőtti 10 órától d.u. 4 óráig a női, ill. férfi-
öltözők előtti terraszokon is csak nők, ill. férfiak tartóz-
kodhatnak. Leeresztett fürdőtrikóval csak d.e. 10 — d.u. 4
óráig lehet nőknél a női-, férfiaknak a férfiöltözők előtti
terraszokon tartózkodni.

7. Az öltözőkben dohányozni szigorúan tilos!

8. Mások felszerelését, ruháját, vagy bárminemű tulaj-
donát a tulajdonos kifejezett hozzájárulása nélkül használni,
vagy elvinni tilos. Fürdőruháját és felszerelését mindenki
köteles vagy a fiókjában elzárni, vagy a szolgának átadni.

9. Fürdőruhában a szegedi partra lépni, vagy az úszó-
háznak a szegedi partra néző oldalán tartózkodni rendőri-
leg tiltva van. Nem úszóknak csónakba szállni vagy a sza-

bad Tiszába bemenni szigorúan tilos. Tilos a Tiszán csónak-kiséret nélkül átúszni.

10. A mentőcsónakot kizárólag mentési célokra szabad igénybe venni, magáncélra azt használni rendőrileg tiltva van.

11. Az úszóház mellett elhaladó járművekre senki se tegyen bántó megjegyzéseket. Tilos a szomszédos hajókra vagy házakra átkiabálni vagy azokhoz átúszni.

A Klub úszóháza mellé csak a klubtagok járművei köthetnek ki, idegen jármű legfeljebb csak a tagok kiszállásának, vagy beszállásának idejére állhat meg az úszóháznál. Az úszótutaj mellé csónakjukkal a tagok sem köthetnek ki. Minden tag köteles járművét a csónaktutajhoz a helyére kikötni, ehhez az e célra alkalmazott kisegítő szolgáltságát igénybe veheti.

13. Kötelesek a tagok evezőiket a csónakról való beérkezés után leszerelni és a tártóhelyen elhelyezni.

14. A tagok gyermekeinek felügyeletéért a szülők felelősek. 10 éven alóli gyermekek szülőik nélkül a klubházban egyáltalán nem tartózkodhatnak. Zajongani, futkározni és a többi tag kényelmét és nyugalmaát bármilyen módon zavarni szigorúan tilos. Nevelőnők az úszóházban a gyermekek felügyelőiként sem tartózkodhatnak.

15. A kártyajáték csakis a klub tulajdonát képező kártyákkaal a megállapított díjaknak előre block ellenében való kifizetése mellett gyakorolható. Mindennemű hasárdjáték tilos. A ping-pong asztalt d.u. 2-4 óráig használni szigorúan tilos.

16. A klub szolgálja az egyesületi étellel össze nem függő célokra igénybe nem vehető. Egyesületi célokra is csak az illető tiszttviselők rendelkeznek vele.

17. Kutyát a klub úszóházába bevinni tilos.

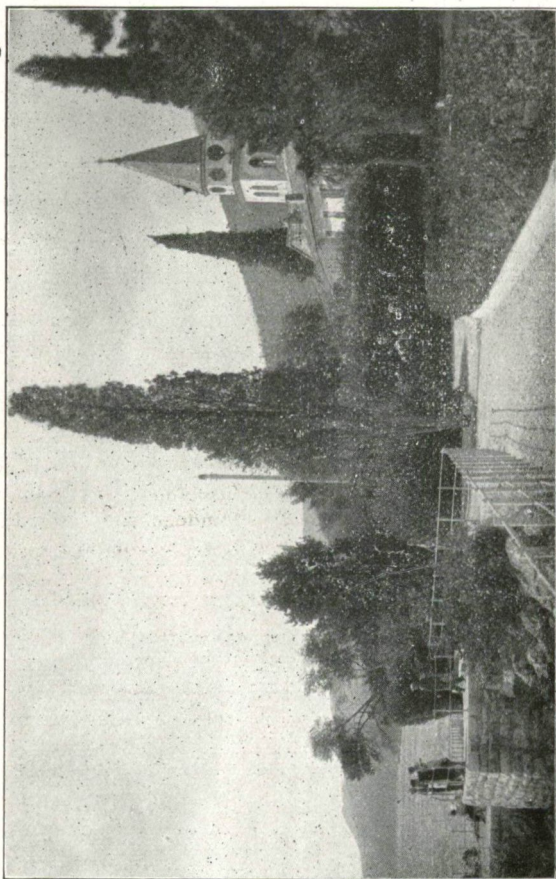
18. A klub úszóházában vendégekkel kapcsolatos összejöveteleket, vacsorákat stb. rendezni csak a háznagynál történt előzetes bejelentés és annak, ill. a házbizottságnak hozzájárulása mellett lehet.

19. Minden tag és minden vendég is köteles ügyelni a legteljesebb rendre és tisztaságra. A háznagynak erre és a házrend betartására vonatkozó rendelkezései, amelyeket a Klub altisztje útján is a tagokkal közöl, feltétlenül betartandók.

20. Mindennemű panasz, észrevétel és kifogás a panaszkönyvbe beírás által közlendő a klub választmányával.

Abbazia

Az 1400 m. magas Monte Maggiore alján nyáron hűvösebb, télen melegebb a levegő, mint másutt: Abbazia ennek és olcsó, kellemes elhelyez-



kedést biztosító berendezkedéseinek s intézményeinek köszönheti egyre nagyobb látogatottságát. De nemcsak az év enyhébb szakaiban, hanem télen is

nagyon kellemes az ott tartózkodás. Fölséges tengeri fuvalmat és meleg levegőt hoz a déli szél, a sirokkó, míg Abbázia szerencsés fekvése miatt a bóra alig érezhető. Szinte tropikus vegetációja diadalmasan vetekszik Nizzáéval, ám föltétlenül különb Montreuxénél. Korán bújik a nap a hegy mögé. A tengerre, a partvidékre, meg a szomszédos szigetekre nyíló kilátás akkor a legszebb, amikor lassan sötétedik, de még nem hinti ezüstös sugarait a felkelő hold a gyönyörű színekben játszó tenger vizére.

S Z I N H Á Z

A RÉGI ORFEUM volt a szegedi színházi szezon első ujdonsága. Ez a szépsikerű, színes kiállítású revüoperett sokszor volt műsoron és mindig nagy közönséget vonzott.

AZRA. A poézis ragyogása és melege árad a színpad felől Szép Ernő most bemutatott színjátékából. Heine örök-szép verse volt a színpadi munka forrása. A kalifa leányáról, Leiláról és a rabszolgáról, Mohamedről szól a nóta, aki az immár kipusztult Azrák törzséből való, akik meghalnak, ha egyszer szerettek. Könyves Tóth Erzsí, aki a szegedi színpadon ismét itthon van, játszotta a királynéigazságszólóval, az érzés mélységével.

Week-endet, ezt a vidám hangulattal telített operettet mutatta be a szegedi új színtársulat énekes személynéje. Fenyvessy Éva játszotta a főszerepet, Váradi Pál, az új táncoskomikus is ekkor mutatkozott be.

A. V. I. T. A.

Magyar utazási iroda

Abbaziában. Tel. 675. Bagno Savoia.

Sürgőny cím: AVITA

Hajó-, vasuti- és repülőjegyek.

MITROPA képviselő. — Saját autóvonalak POSTUMIA, BRIONI-POLA GRADOBA, a Montemaggiore és az olasz partterekre.

Olcsó hotelutalványok az összes olasz városokba. Hetetenként kirándulás Dalmáciába 140 líráért, **mindent beleértve 2 napra.**

Naponta kirándulás TRIEST-MIRAMARE-ba, ebéddel Triestben L 50.—

Pénzváltás.

Magyar levelezés.

Igazgató:

L á n g G y u l a .



Minden kényelemmel berendezett elsőrendű szállók és pensiók. — Egész éven át nyitva. Központi fűtés. — Magyarul is beszélnek.

PALACE HOTEL BELLEVUE **ABBAZIA (ITALIA)**

Hideg és meleg folyóvíz a szobákban. Loggiás és erkélyes szobák. — Elsőrendű konyhák. — Kényelmes társalkodótermek. Házi zenekar.



Ha izzad keze, lába **GERLE-féle**
hónalja kérjen **PAX krém-et** ára **60 fillér.**

Készíti a **KIGYÓPATIKA** Klauzál-tér, Kiss D. palota.

A TERÉZKÖRÚTI SZINPAD

NOVEMBERI MŰSORA KITŰNŐ!

Ha cipő,

legyen

DEL-KA

S z e g e d,

Kárász-utca 14.

KRISTÓF LAJOS angol és francia cipész
Budapest, VII., Károly király ut 3. II. udvar.

Írógépek és írógép kellékek minden árban
kaphatók **WIRTH és RENGEY**
cégnél Szeged, Széchenyi-tér 5. szám. Telefonszám 22-21.

Legolcsóbb, legszebb és legjobb **csónakok,**
motorosok, vitorlások, szandolinok havi részletre kaphatók
STEINBOCK PÁL speciális csónakkészítőnél
→ Szeged, Felsőtiszaprt 6. sz.

Dr. VADASZ LAJOS kir. kuriai tanácsjegyző
bíró Budapest, VII., Wesselényi-u. 67. I. 6.

Magánjogunk zsebkönyve

mai érvényű magánjogunk tükre a telekkönyvijog, bányajog és örökösödési eljárás alapelveivel! **Hézagpótló munka,** amely a benti mintalapok szerinti sűrűn nyomtatott könyv-alakban 640 oldal terjedelemben még a télen, esetleg már Karácsonytáján kerül ki a sajtó alól. Minden gyakorlati jogász nélkülözhetetlen segédkönyve.

Előfizetési ára: kötve 7.20 P, fűzve 6.20, mely három egyenlő részletben is fizethető.

Bolti ára magasabb lesz!

A **TISZA.** Vízisportlap, Felelős kiadó és laptulajdonos a felelős szerkesztő,
Prometheus nyomda Lap- és Könyvkiadó Vállalat nyomása Szeged, Dugonics-tér 12

NE KISÉRLETEZZÉK!

A jó varrógép gyártása
precíziósmunka!



Ezért nem tud minden gyár
varrógépet előállítani!

Singer varrógépek
azonban évtizedes tapasztalatok alapján,
kizárólagosan varrógépeket
gyártó üzemben készülnek!

EZÉRT ISMÉTELJÜK:

NE KISÉRLETEZZÉK!

SINGER VARRÓGÉPEK világhirűek!

Singer varrógép részvénytársaság

Szegedi fiók:

Kárász-utca 1. szám.

Tiszamenti..Szeged-környéki fiókok:

Csongrád, Kossuth-utca 4. sz.

Szolnok, Baross-utca 22. sz.

Tiszafüred, Fő-ut 832. szám.

Makó, Vármegye-utca 3. szám.